

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / Declaration of Performance
Nr / No 123-WS1-DoP-14-w1

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / Unique identification code of the product-type: **123-WS1-DoP-14-w1**
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania / intended use/es:

Do izolacji cieplnej w budownictwie / thermal insulation products in buildings (ThIB)
3. Producent / Manufacturer:

Saint-Gobain Construction Products Polska Sp.z.o.o.
44-100 Gliwice, ul.Okrężna 16, Polska
www.isover.pl
4. Upoważniony przedstawiciel / Authorised representative:

nie dotyczy / no relevant
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / System/s of AVCP:

System 1
System 3
- 6a. Norma zharmonizowana / Harmonised standard: EN 13162:2012+A1:2015
Jednostka lub jednostki notyfikowane / Notified body/ies:
1454 Instytut Mechanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego
- 6b. Europejski dokument oceny / European Assessment Document:
nie dotyczy / no relevant
7. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance/s:

Aku-Płyta / Akuplat + 50-74mm, MW – EN 13162 – T2 – MU1 – AW0,90 – AFR5

Tabela 1 / Table 1

Zasadnicze charakterystyki / Essential Characteristics	Zapisy w tej i innych normach europejskich w odniesieniu do zasadniczych charakterystyk / Clauses in this and other European standard(s) related to essential characteristics	Norma zharmonizowana EN 13162:2012+A1:2015 / Harmonized standard EN 13162:2012+A1:2015	Deklarowany poziom lub klasa / NPD / Declared value / NPD
Reakcja na ogień / Reaction to fire	4.2.6 Reakcja na ogień / 4.2.6 Reaction to fire	Klasa reakcji na ogień / Euroclasses	A1
Uwalnianie się substancji niebezpiecznych do środowiska wewnętrznego / Release of dangerous substances to the indoor environment	4.3.13 Uwalnianie się substancji niebezpiecznych / 4.3.13 Release of dangerous substances	Na poziomie EU nie są jeszcze dostępne / EU level not yet available	NPD
Wskaźnik pochłaniania dźwięku / Acoustic absorption index	4.3.11 Pochłanianie dźwięku / 4.3.11 Sound absorption	α_{wi} (AWi) deklarowane / α_{wi} (AWi) declared	0,90
Wskaźnik izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (dla	4.3.9 Sztywność dynamiczna / 4.3.9 Dynamic stiffness	s' , SDi deklarowane / s' , SDi declared	NPD

podłóg) / Impact noise transmission index (for floors)	4.3.10.2 Grubość d_L / 4.3.10.2 Thickness d_L	d_L deklarowane oraz klasa tolerancji grubości T6 lub T7 / d_L declared and classes for thickness tolerances T6 or T7	NPD
	4.3.10.4 Ściśliwość c / 4.3.10.4 Compressibility c	CPI deklarowana / CPI declared	NPD
	4.3.12 Oporność przepływu powietrza / 4.3.12 Air flow resistivity	AF _i deklarowane / AF _i declared	NPD
Wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych przenoszonych drogą bezpośrednią / Direct airborne sound insulation index	4.3.12 Oporność przepływu powietrza / 4.3.12 Air flow resistivity	AF _i deklarowane / AF _i declared	$\geq 5 \text{ kPa s/m}^2$
Ciągłe spalanie w postaci żarzenia / Continuous glowing combustion	4.3.15 Ciągłe spalanie w postaci żarzenia / 4.3.15 Continuous glowing combustion	Na poziomie EU nie są jeszcze dostępne / EU level not yet available	NPD
Opór cieplny / Thermal resistance	4.2.1 Opór cieplny i współczynnik przewodzenia ciepła / 4.2.1 Thermal resistance and thermal conductivity	R deklarowane λ deklarowana / Declared R and λ if possible	Patrz Tabela 2 / See table 2
	4.2.3 Grubość / 4.2.3 Thickness	Ti deklarowana klasa tolerancji / Ti class for thickness tolerance	T2
Przepuszczalność wody / Water permeability	4.3.7.1 Krótkotrwała nasiąkliwość wodą / 4.3.7.1 Short term water absorption	WS deklarowane W_p / WS declared W_p	NPD
	4.3.7.2 Długotrwała nasiąkliwość wodą / 4.3.7.2 Long term water absorption	WL(P) deklarowane W_{ip} / WL(P) declared W_{ip}	NPD
Przepuszczalność pary wodnej / Water vapour permeability	4.3.8 Przenikanie pary wodnej / 4.3.8 Water vapour transmission	Deklarowane μ (MUi) or Zi / Declared μ (MUi) or Zi	MU1
Wytrzymałość na ściskanie / Compressive strength	4.3.3 Naprężenie ściskające lub wytrzymałość na ściskanie / 4.3.3 Compressive stress or compressive strength	CS(10)i lub CS(10/Y)i deklarowane / CS(10)i or CS(10/Y)i declared	NPD
	4.3.5 Obciążenie punktowe / 4.3.5 Point load	PL(5)i deklarowane / PL(5)i declared	NPD
Trwałość reakcji na ogień w funkcji ciepła, warunków atmosferycznych, starzenia/degradacji / Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation	4.2.7 Trwałość właściwości / 4.2.7 Durability characteristics	Reakcja na ogień jak w punkcie 4.2.6 / Reaction to fire as declared by 4.2.6	Nie zmienia się w czasie / Not change with time
Trwałość oporu cieplnego w funkcji ciepła, warunków atmosferycznych, starzenia/degradacji / Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing/degradation	4.2.1 Opór cieplny i współczynnik przewodzenia ciepła / 4.2.1 Thermal resistance and thermal conductivity	Deklarowane R i λ / Declared R and λ if possible	Nie zmienia się w czasie / Not change with time
	4.2.7 Trwałość właściwości / 4.2.7 Durability characteristics 4.3.2 Stabilność wymiarowa w określonych warunkach temperaturowych i wilgotnościowych / 4.3.2 Dimensional stability under specified temperature and humidity conditions	DS(70,90) deklarowane Względna zmiana grubości / DS(70/90) declared The relative changes in thickness	NPD

Aku-Płyta / Akuplat + 50-74 mm

3/3

Wytrzymałość na rozciąganie / zginanie / Tensile strength	4.3.4 Wytrzymałość na rozciąganie prostopadle do powierzchni czołowych / 4.3.4 Tensile strength perpendicular of faces	TRi deklarowane / TRi declared	NPD
Trwałość wytrzymałości na ściskanie w funkcji starzenia/degradacji / Durability of compressive strength against ageing/degradation	4.3.6 Pękanie przy ściskaniu / 4.3.6 Compressive creep	CC(i ₁ /i ₂ /y)δ _c Pękanie przy ściskaniu deklarowane X _{ct} i X _t / CC(i ₁ /i ₂ /y)δ _c compressive creep declared X _{ct} and X _t	NPD

i – wskazana odpowiednia klasa lub poziom / indicates relevant class of level or declared value

Tabela 2 / Table 2

Opór cieplny R _D / Thermal resistance R _D														
d [mm]	50	60	70	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
R _D [m ² K/W]	1,35	1,60	1,85	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

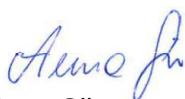
NPD – właściwości użytkowe nieustalone / No Performance Determined)

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: /
Appropriate Technical Documentation and / or Specific Technical Documentation: nie
dotyczy / not relevant

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych
właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie
z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego
powyżej. /

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared
performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU)
No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał / Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Anna Gil

W / At Gliwice, dnia / on 28/06/2017

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / Declaration of Performance
Nr / No 124-WS1-DoP-14-w1

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / Unique identification code of the product-type: **124-WS1-DoP-14-w1**
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania / intended use/es:

Do izolacji cieplnej w budownictwie / thermal insulation products in buildings (ThIB)
3. Producent / Manufacturer:

Saint-Gobain Construction Products Polska Sp.z.o.o.
44-100 Gliwice, ul.Okrężna 16, Polska
www.isover.pl
4. Upoważniony przedstawiciel / Authorised representative:

nie dotyczy / no relevant
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / System/s of AVCP:

System 1
System 3
- 6a. Norma zharmonizowana / Harmonised standard: EN 13162:2012+A1:2015
Jednostka lub jednostki notyfikowane / Notified body/ies:
1454 Instytut Mechanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego
- 6b. Europejski dokument oceny / European Assessment Document:
nie dotyczy / no relevant
7. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance/s:

Aku-Płyta / Akuplat + 75-180mm, MW – EN 13162 – T2 – MU1 – AW1 – AFR5

Tabela 1 / Table 1

Zasadnicze charakterystyki / Essential Characteristics	Zapisy w tej i innych normach europejskich w odniesieniu do zasadniczych charakterystyk / Clauses in this and other European standard(s) related to essential characteristics	Norma zharmonizowana EN 13162:2012+A1:2015 / Harmonized standard EN 13162:2012+A1:2015	Deklarowany poziom lub klasa / NPD / Declared value / NPD
Reakcja na ogień / Reaction to fire	4.2.6 Reakcja na ogień / 4.2.6 Reaction to fire	Klasa reakcji na ogień / Euroclasses	A1
Uwalnianie się substancji niebezpiecznych do środowiska wewnętrznego / Release of dangerous substances to the indoor environment	4.3.13 Uwalnianie się substancji niebezpiecznych / 4.3.13 Release of dangerous substances	Na poziomie EU nie są jeszcze dostępne / EU level not yet available	NPD
Wskaźnik pochłaniania dźwięku / Acoustic absorption index	4.3.11 Pochłanianie dźwięku / 4.3.11 Sound absorption	α_{wi} (AWi) deklarowane / α_{wi} (AWi) declared	1,00
Wskaźnik izolacyjności od dźwięków uderzeniowych (dla	4.3.9 Sztywność dynamiczna / 4.3.9 Dynamic stiffness	s' , SDi deklarowane / s' , SDi declared	NPD

podłóg) / Impact noise transmission index (for floors)	4.3.10.2 Grubość d_L / 4.3.10.2 Thickness d_L	d_L deklarowane oraz klasa tolerancji grubości T6 lub T7 / d_L declared and classes for thickness tolerances T6 or T7	NPD
	4.3.10.4 Ściśliwość c / 4.3.10.4 Compressibility c	CPI deklarowana / CPI declared	NPD
	4.3.12 Oporność przepływu powietrza / 4.3.12 Air flow resistivity	AF _i deklarowane / AF _i declared	NPD
Wskaźnik izolacyjności od dźwięków powietrznych przenoszonych drogą bezpośrednią / Direct airborne sound insulation index	4.3.12 Oporność przepływu powietrza / 4.3.12 Air flow resistivity	AF _i deklarowane / AF _i declared	$\geq 5 \text{ kPa s/m}^2$
Ciągłe spalanie w postaci żarzenia / Continuous glowing combustion	4.3.15 Ciągłe spalanie w postaci żarzenia / 4.3.15 Continuous glowing combustion	Na poziomie EU nie są jeszcze dostępne / EU level not yet available	NPD
Opór cieplny / Thermal resistance	4.2.1 Opór cieplny i współczynnik przewodzenia ciepła / 4.2.1 Thermal resistance and thermal conductivity	R deklarowane λ deklarowana / Declared R and λ if possible	Patrz Tabela 2 / See table 2
	4.2.3 Grubość / 4.2.3 Thickness	Ti deklarowana klasa tolerancji / Ti class for thickness tolerance	0,037 W/mK T2
Przepuszczalność wody / Water permeability	4.3.7.1 Krótkotrwała nasiąkliwość wodą / 4.3.7.1 Short term water absorption	WS deklarowane W_p / WS declared W_p	NPD
	4.3.7.2 Długotrwała nasiąkliwość wodą / 4.3.7.2 Long term water absorption	WL(P) deklarowane W_{ip} / WL(P) declared W_{ip}	NPD
Przepuszczalność pary wodnej / Water vapour permeability	4.3.8 Przenikanie pary wodnej / 4.3.8 Water vapour transmission	Deklarowane μ (MUi) or Zi / Declared μ (MUi) or Zi	MU1
Wytrzymałość na ściskanie / Compressive strength	4.3.3 Naprężenie ściskające lub wytrzymałość na ściskanie / 4.3.3 Compressive stress or compressive strength	CS(10)i lub CS(10/Y)i deklarowane / CS(10)i or CS(10/Y)i declared	NPD
	4.3.5 Obciążenie punktowe / 4.3.5 Point load	PL(5)i deklarowane / PL(5)i declared	NPD
Trwałość reakcji na ogień w funkcji ciepła, warunków atmosferycznych, starzenia/degradacji / Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation	4.2.7 Trwałość właściwości / 4.2.7 Durability characteristics	Reakcja na ogień jak w punkcie 4.2.6 / Reaction to fire as declared by 4.2.6	Nie zmienia się w czasie / Not change with time
Trwałość oporu cieplnego w funkcji ciepła, warunków atmosferycznych, starzenia/degradacji / Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing/degradation	4.2.1 Opór cieplny i współczynnik przewodzenia ciepła / 4.2.1 Thermal resistance and thermal conductivity	Deklarowane R i λ / Declared R and λ if possible	Nie zmienia się w czasie / Not change with time
	4.2.7 Trwałość właściwości / 4.2.7 Durability characteristics 4.3.2 Stabilność wymiarowa w określonych warunkach temperaturowych i wilgotnościowych / 4.3.2 Dimensional stability under specified temperature and humidity conditions	DS(70,90) deklarowane Względna zmiana grubości / DS(70/90) declared The relative changes in thickness	NPD

Wytrzymałość na rozciąganie / zginanie / Tensile strength	4.3.4 Wytrzymałość na rozciąganie prostopadle do powierzchni czołowych / 4.3.4 Tensile strength perpendicular of faces	TRi deklarowane / TRi declared	NPD
Trwałość wytrzymałości na ściskanie w funkcji starzenia/degradacji / Durability of compressive strength against ageing/degradation	4.3.6 Pełzanie przy ściskaniu / 4.3.6 Compressive creep	CC(i ₁ /i ₂ /y)δ _c Pełzanie przy ściskaniu deklarowane X _{ct} i X _t / CC(i ₁ /i ₂ /y)δ _c compressive creep declared X _{ct} and X _t	NPD

i – wskazana odpowiednia klasa lub poziom / indicates relevant class of level or declared value

Tabela 2 / Table 2

Opór cieplny R _D / Thermal resistance R _D													
d [mm]	75	80	90	100	110	120	140	150	160	180	--	--	--
R _D [m ² K/W]	2,00	2,15	2,40	2,70	2,95	3,20	3,75	4,05	4,30	4,85	--	--	--

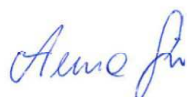
NPD – właściwości użytkowe nieustalone / No Performance Determined)

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: /
Appropriate Technical Documentation and / or Specific Technical Documentation: nie
dotyczy / not relevant

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych
właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie
z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego
powyżej. /

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared
performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU)
No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał / Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Anna Gil

W / At Gliwice, dnia / on 28/06/2017